

MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO

HEATSCOPE®

PURE

3000 W



El calefactor radiante con un frente cerámico de cristal

MHS-PE3000AB · Negro / MHS-PE3000WT · Blanco

ES

Edición personalizada traducida · Radiant Heater

Registros y diagramas de la documentación HEATSCOPE. Lea antes de la instalación y mantenga con el dispositivo.

ANTES DE EMPEZAR

Su PURE 3000 W

Este manual se refiere al calentador HEATSCOPE® PURE 3000 W con un frontal cerámico de vidrio, Serie PE, en acabados blanco y negro. Compruebe la referencia en la placa de características de su dispositivo antes de la instalación.

Acabado negro	MHS-PE3000AB
Acabado blanco	MHS-PE3000WT

Leer, instalar, almacenar

La instalación y la primera puesta en servicio serán realizadas por un profesional autorizado. Siga las instrucciones de HEATSCOPE y los requisitos locales de construcción y prevención de incendios. Mantener este manual y transmitirlo con el dispositivo en caso de transferencia.

En este manual

Seguridad y precauciones	03-06
Conexión y controles eléctricos	07-08
Fijación y montaje	09-11
Distancias y configuraciones de seguridad	12-17
Instalación y puesta en marcha	18
Mantenimiento y fin de vida útil	19
Garantía del fabricante	20
Características de PURE 3000 W	21
Control termostático interior	22
Contacto y asistencia	23

01 / SEGURIDAD

Protección de las personas

Instalación y primera puesta en servicio por un profesional autorizado.

Deben seguirse las instrucciones locales de seguridad y prevención de incendios para los edificios. **ATENCIÓN:** Este dispositivo no está equipado con un regulador de temperatura ambiente. No se utilizará en salas pequeñas habitadas por personas que no puedan viajar sin asistencia, salvo en caso de supervisión continua. Sé muy vigilante durante el uso. Se debe mantener alejados a los niños menores de 3 años, excepto bajo supervisión constante. Los niños entre 3 y 8 años de edad pueden encender y desactivar el dispositivo bajo supervisión, o después de recibir las instrucciones necesarias para su uso y seguridad, siempre que el dispositivo esté instalado correctamente. **ATENCIÓN:** partes del aparato se vuelven muy calientes y pueden causar quemaduras. Se necesita una supervisión más estrecha en presencia de niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se ven perjudicadas, o que carecen de experiencia o conocimiento. Los niños entre 3 y 8 años de edad no deben conectar, ajustar, limpiar o mantener el aparato. Los niños mayores de 8 años y las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales están deterioradas, o que carecen de experiencia o conocimientos, pueden utilizar el dispositivo bajo supervisión o después de recibir instrucciones de uso y seguridad, y después de ser informados de los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. Nunca dejes el dispositivo desacompañado. Observa a los niños para que no jueguen con el calentador, no lo enciendan involuntariamente y no cambien su configuración.

01 / SEGURIDAD

Comprobar y proteger el dispositivo

01. Compruebe que el calentador y sus accesorios están completos e intactos. Si el cuerpo o reflector de aluminio está deformado o dañado, si se rompe un elemento de calentamiento o si el frente cerámico de vidrio tiene grietas, roturas o deterioro, no utilice el aparato. Desconecte la energía y póngase en contacto con su distribuidor o fabricante. La cuerda no debe ser aplastada, atascada o dañada. Etiquetar cualquier dispositivo defectuoso para evitar su retorno al servicio. 02. Utilice sólo los accesorios proporcionados o aprobados por el proveedor. La sustitución del cable u otras piezas deberá realizarse por un profesional recomendado por el proveedor. La conexión del cable de alimentación se realiza en una caja de unión adecuada para condiciones de humedad, clase IP65 según IEC o UL/CSA, no suministrada. 03. El PURE está clasificado como IP65. Sin embargo, respetar todas las instrucciones de montaje y las distancias de seguridad de este manual. 04. Después de que el calentador esté energizado, alcanza su potencia de funcionamiento en unos 20 a 30 segundos, según la hoja de datos PURE del fabricante. 05. Riesgo de quemadura: el frente cristal-cerámico se hace muy caliente. Nunca cubra el dispositivo, ni siquiera parcialmente. No toque ninguna parte del calentador durante el funcionamiento o durante 30 minutos después del cierre. 06. Nunca use el calentador para secar textiles u otros materiales. Cubrirlo puede causar un incendio. Mantener los textiles y otros materiales inflamables como mínimo 150

cm de la superficie de calefacción.

07. Los cables, muebles, cortinas y otros objetos no deben tocar el calentador. Nunca cubra o envuelva la unidad con material aislante. Asegurar una ventilación adecuada en todo momento. No haga muescas en vigas ni en elementos estructurales para empotrar el calefactor. El borde inferior debe estar por lo menos 180 cm por encima del suelo; también observar las distancias a la pared y el techo.

01 / SEGURIDAD

Instalación eléctrica segura

08. Antes de limpiar, intervenir o sustituir un elemento frontal, desconecte el calefactor de su alimentación. Espere hasta que los elementos calefactores dejen de brillar y la carcasa se haya enfriado. 09. El calefactor dispone de dos interruptores omnipolares ON/OFF, cada uno asociado a un elemento calefactor. Se controla manualmente en el aparato. La instalación debe incluir

protección diferencial y protección mediante fusibles.

10. El aparato debe conectarse al circuito eléctrico mediante un dispositivo de desconexión homologado, conforme a las normas de seguridad. Se suministra con un cable de conexión con extremo libre, sin enchufe de red. 11. La sustitución del cable o de la conexión directa debe realizarla un profesional autorizado por el proveedor. Los elementos calefactores y los demás componentes solo deben ser sustituidos por un servicio autorizado. Las reparaciones realizadas por el usuario o por terceros no autorizados no están cubiertas por la garantía; una reparación incorrecta o una instalación no conforme anulan la garantía del fabricante. 12. Una instalación incorrecta o una conexión inadecuada a la red puede generar una resistencia de contacto elevada y provocar sobrecalentamiento. Si un elemento calefactor de carbono se sobrecalienta por errores de montaje o conexión, los filamentos se funden e interrumpen la corriente. Los elementos también dejan de funcionar tras una rotura mecánica del tubo de cuarzo. Cada aparato incluye instrucciones de conexión. 13. No instale el calefactor directamente debajo de una toma eléctrica o una fuente de alimentación. Mantenga

al menos 20 cm entre los laterales del calefactor y una toma de corriente. Las tomas deben permanecer

accesibles y cumplir las características indicadas en el manual del fabricante: 220-240 V AC, 50/60 Hz, 16 A con protección de 16 A. No debe conectarse ningún otro aparato a esta alimentación.

01 / SEGURIDAD

Agua, medio ambiente y mantenimiento

14. No instale el calentador en habitaciones húmedas como baño, spa o piscina. El manual del fabricante establece distancias mínimas de 100 cm desde un baño o ducha y 200 cm desde una piscina. Los conmutadores y controles nunca deben ser accesibles a nadie en el agua o en contacto directo con él. El manual se refiere a DIN VDE 0100-701 y especifica los requisitos para los calentadores infrarrojos en los baños: al menos un elemento de calentamiento debe brillar visiblemente tan pronto como el calentador esté encendido. La instalación en este ambiente debe ser examinada por el profesional y el fabricante. 15. No instalar ni utilizar el calentador en una atmósfera que contenga cloro, especialmente cerca de una piscina, o con un alto contenido de sal, especialmente por el mar. 16. Antes de la limpieza o el mantenimiento, desconecte completamente el calentador de su suministro. Espere hasta que los elementos dejen de brillar, la carcasa se ha enfriado y al menos 30 minutos han pasado desde su último uso. Limpiar las superficies usando sólo un paño húmedo. No utilice sustancias alcalinas, hidróxido de sodio, jabón, tensioactivos o disolventes, incluido el alcohol. Utilice sólo un paño muy suave o un cepillo suave en el reflector y elementos de calefacción.

17. Siempre apague el calentador después de su uso.

Intervención y reparación

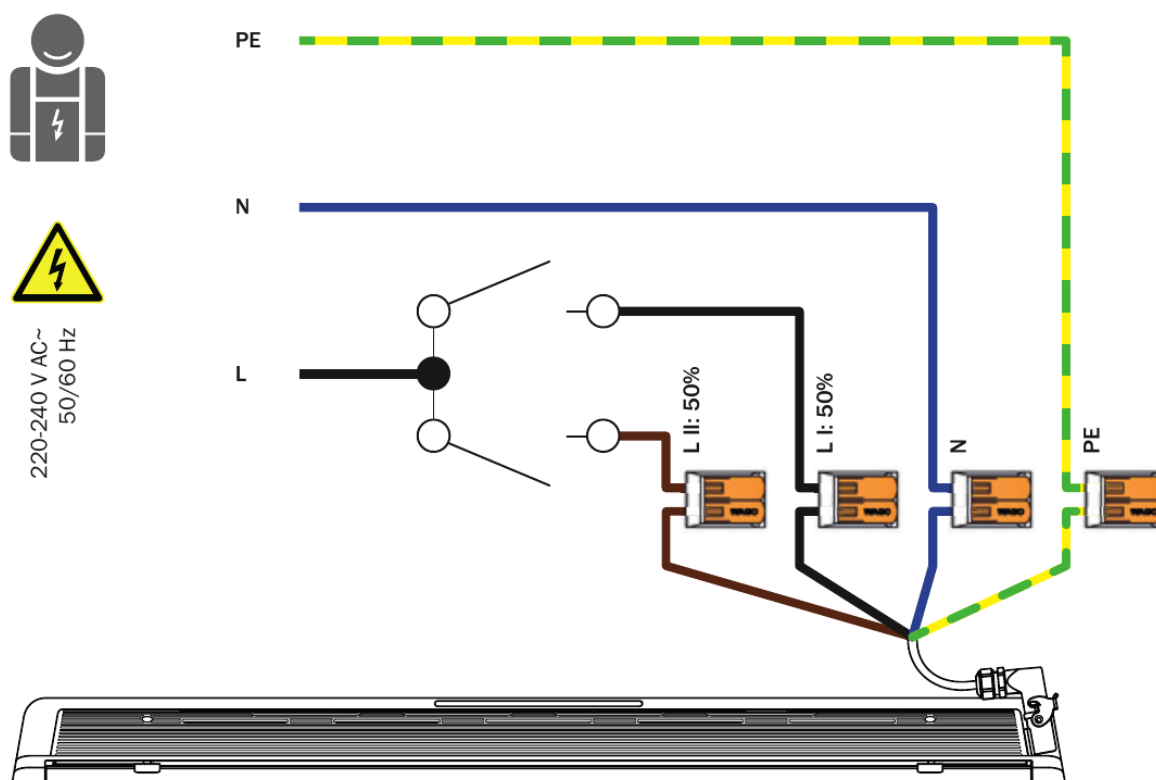
Las modificaciones, reparaciones y sustitución de piezas deberán ser realizadas por una persona autorizada por el proveedor. Si la unidad está dañada, sáquela de servicio y póngase en contacto con Radiant Heater antes de volver a usarla.

02 / CONEXIÓN ELÉCTRICA

Conexión eléctrica

Conexión reservada para un profesional aprobado.

El siguiente diagrama reproduce el diagrama de cableado del fabricante. Proporcionar el dispositivo de aislamiento y los dispositivos de protección en el lado de la instalación.



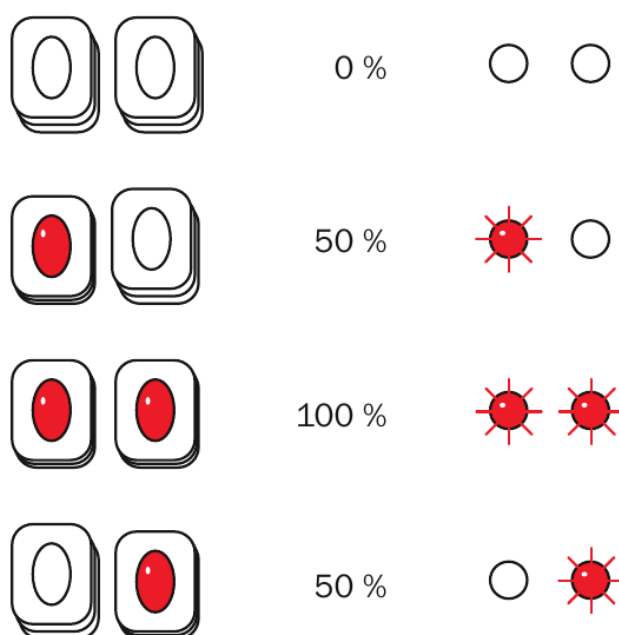
L	Conductor de fase
N	Neutro
PE	Conductor de protección (tierra)
I y II	Fuentes de alimentación para ambos elementos de calefacción

Fuente de alimentación: 220-240 V AC, 50/60 Hz. Se han conservado los colores y las marcas del diagrama del fabricante.

03 / USO

Control del calor

El PURE tiene dos interruptores ON/OFF, cada uno controlando un elemento de calefacción. Las combinaciones a continuación seleccionan apagado, la mitad de la potencia o la potencia completa.



Ambos elementos desconectados	0 %
Un elemento encendido	50 %
Dos elementos encendidos	100 %

Control externo y SmartBox

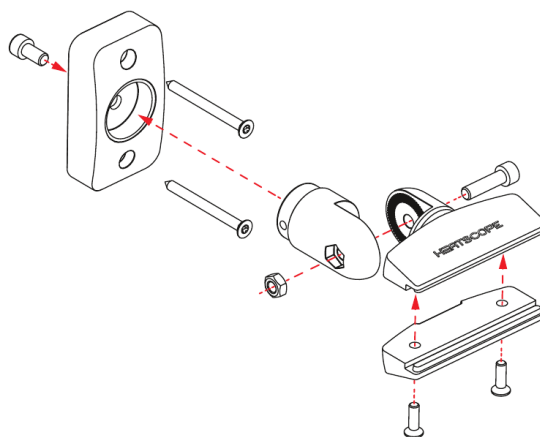
El PURE se puede conectar a un sistema de control externo adecuado. La operación remota requiere un SmartBox compatible, proporcionando funciones ON/OFF, 100% y 50%. Consulte el manual de SmartBox para su equipo. Apague el calentador después de su uso.

04 / FIJACIÓN

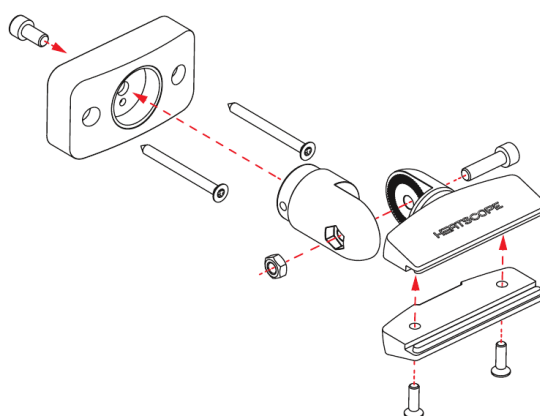
Las dos versiones del soporte

Los diagramas muestran las versiones de soporte en el manual del fabricante. Utilice la versión correspondiente a los accesorios entregados con su dispositivo. La fijación se basa en un soporte de montaje y su montaje completo.

VERSION .01



VERSION .02

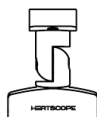


Diagramas del fabricante: versión .01 en la parte superior, versión .02 en la parte inferior. Utilice sólo los accesorios proporcionados o aprobados.

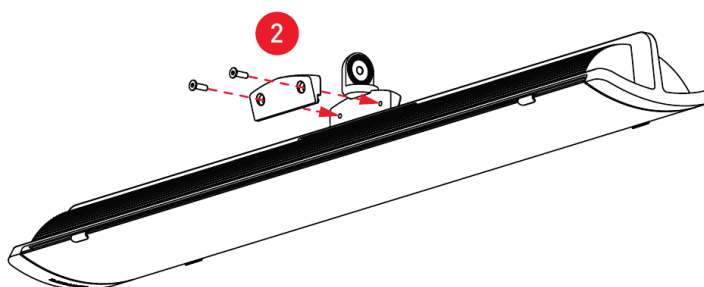
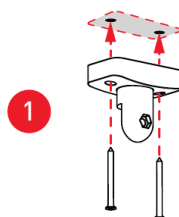
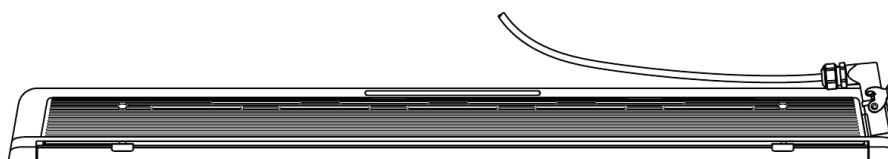
04 / FIJACIÓN

Ensamblaje - etapas 1 y 2

1X



1X

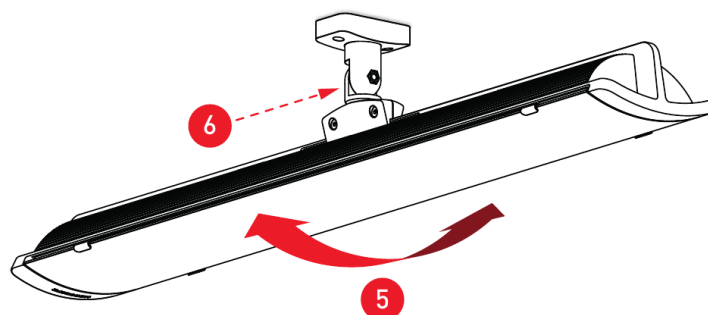
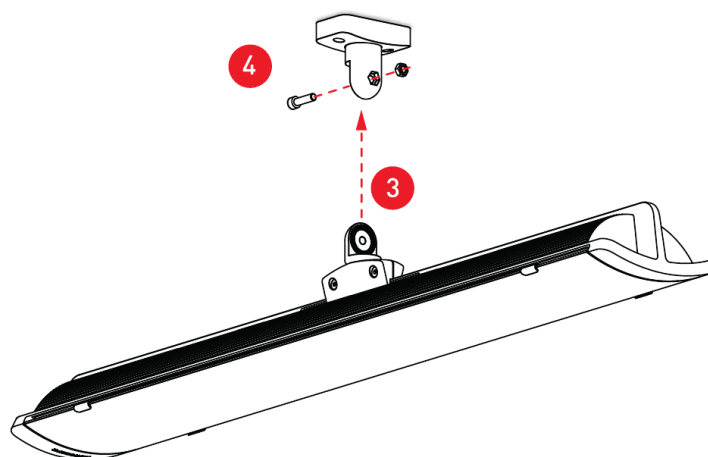


Presentar el soporte y enganchar el conjunto de fijación en la caja del calentador, de acuerdo con los pasos representados.

Respetar las distancias de seguridad antes de poner en marcha.

04 / FIJACIÓN

Montaje - pasos 3 a 6

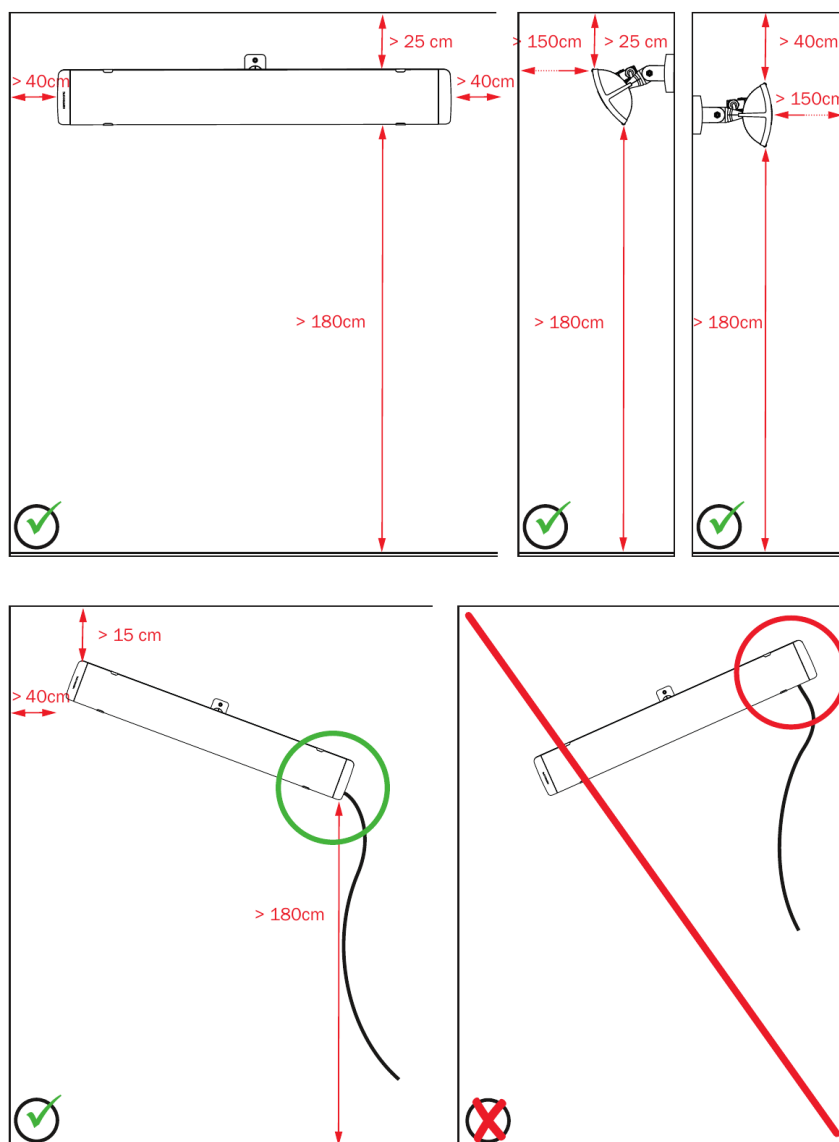


Posicione, ensamble y ajuste la orientación del calentador siguiendo la secuencia del fabricante. Compruebe que el montaje está seguro y que todos los cierres están apretados.

Respetar las distancias de seguridad antes de poner en marcha.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

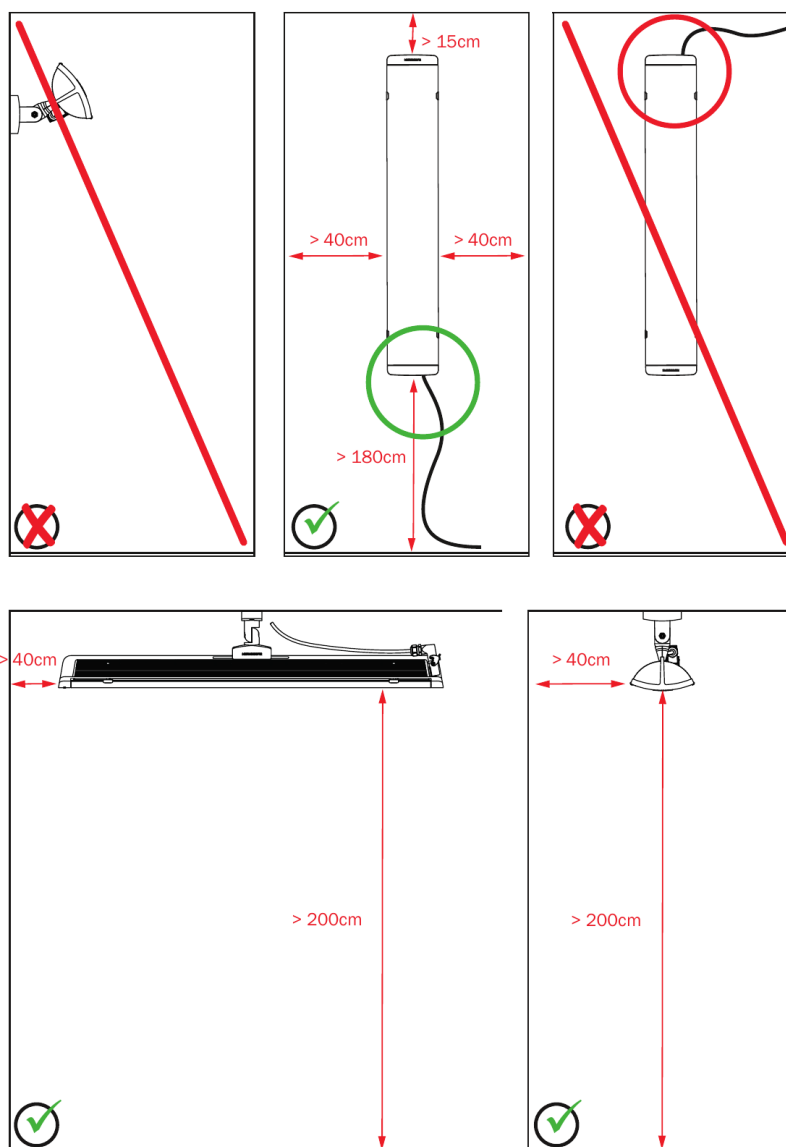
Montaje en pared - distancias de seguridad



Respetar las distancias y orientaciones autorizadas en cada configuración. Los textiles y materiales inflables deberán permanecer al menos a 150 cm de la superficie de calentamiento.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

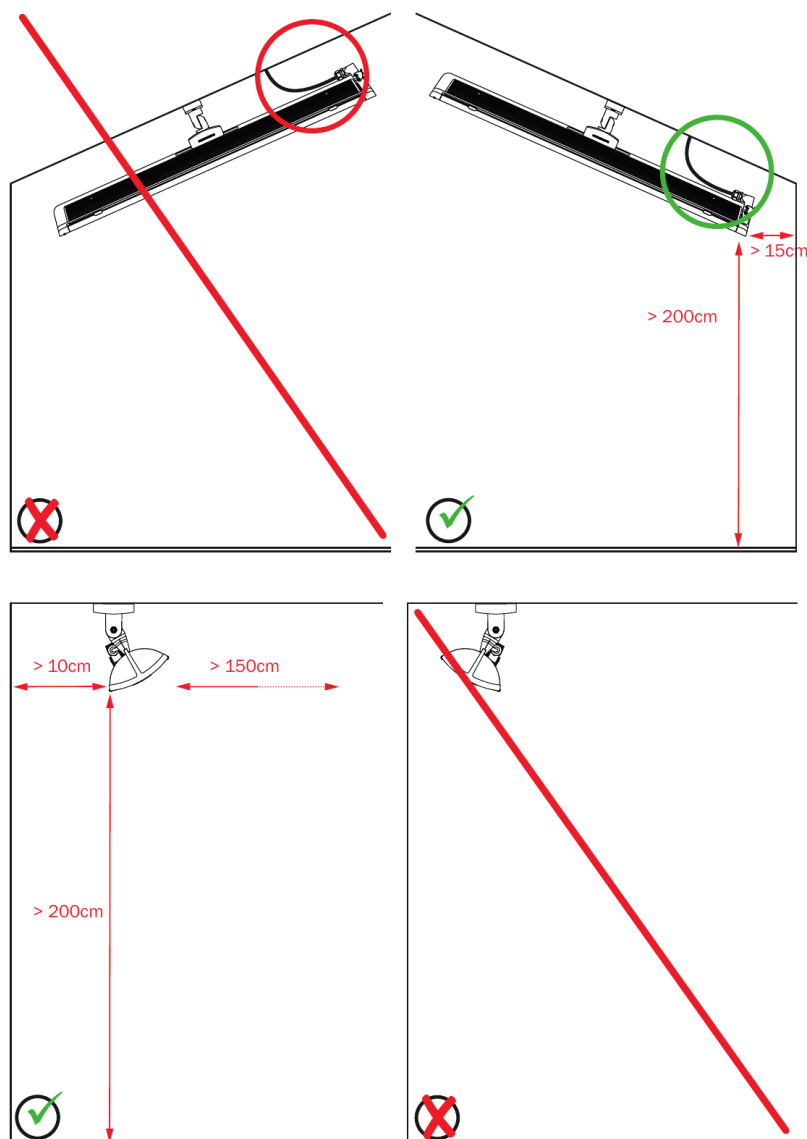
Orientación y montaje en el techo



Las cruces rojas indican las orientaciones o colocaciones prohibidas; las garrapatas verdes indican las configuraciones ilustradas por el fabricante.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

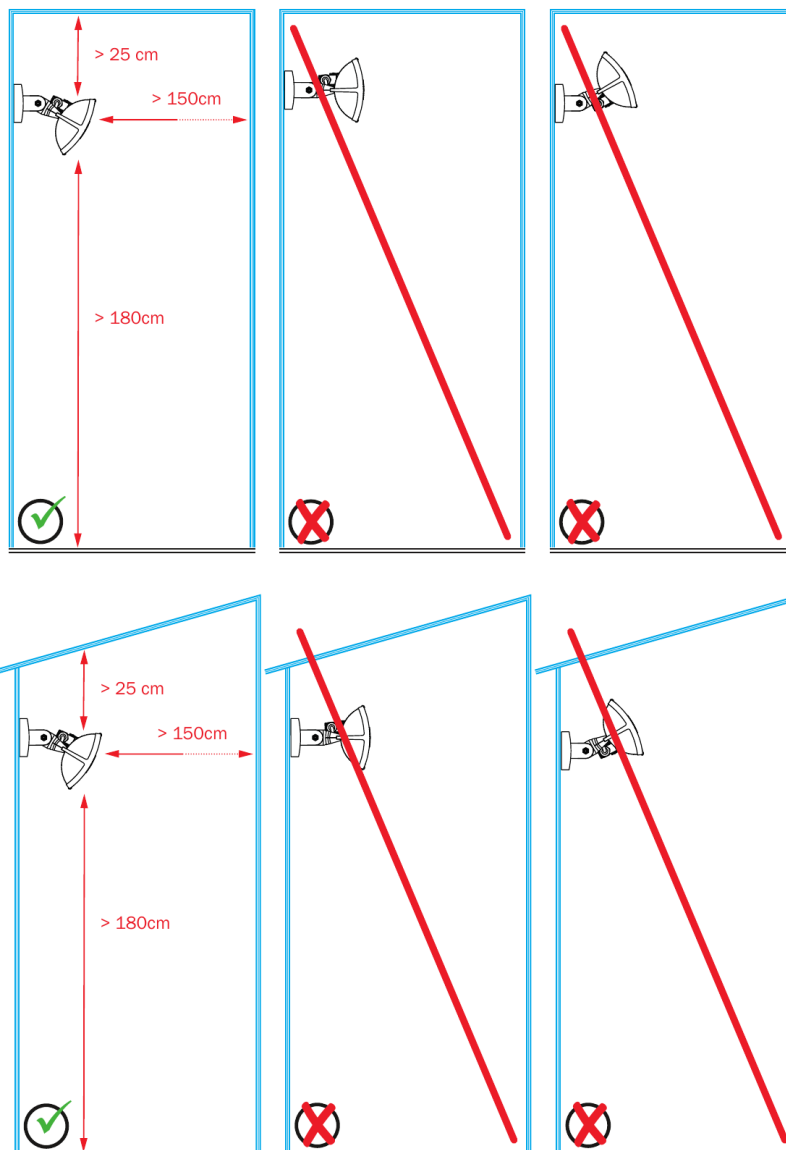
Montaje en techo



Las distancias varían según la orientación del aparato y la situación de montaje. Aplica todas las dimensiones del dibujo correspondiente a tu instalación.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

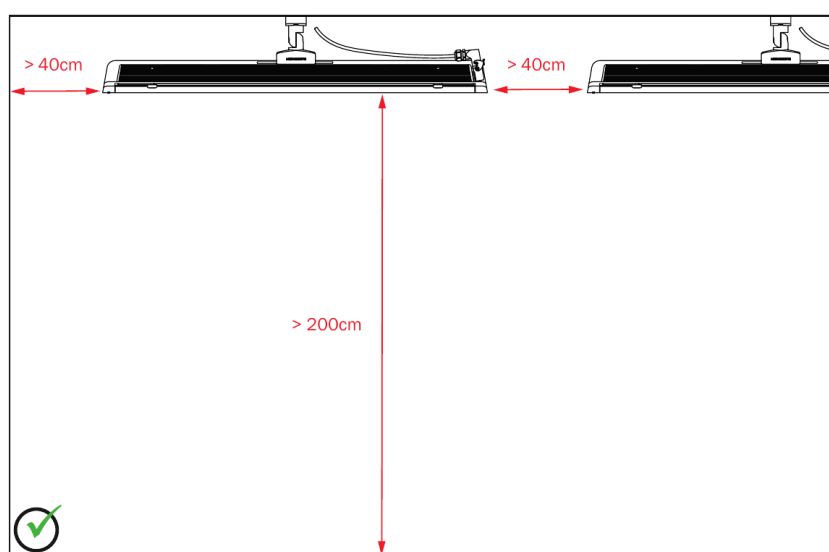
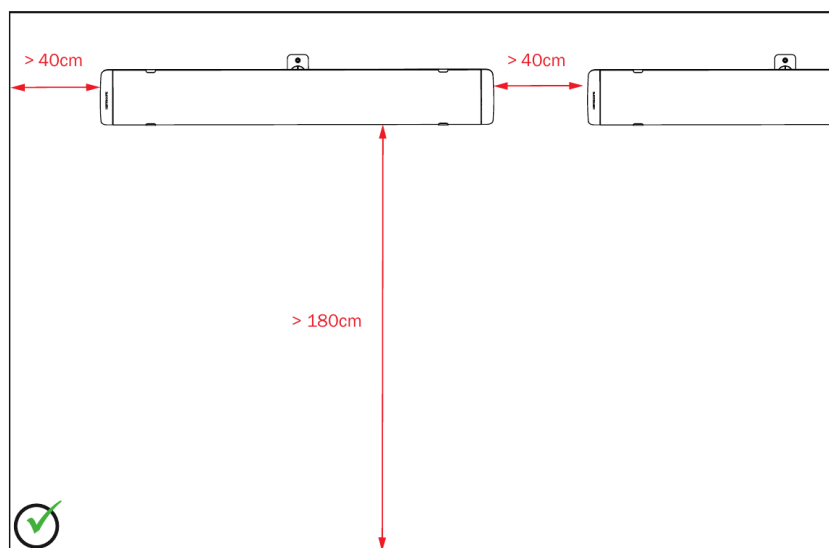
Superficies de vidrio



Las dimensiones particulares de las paredes de vidrio se añaden a las distancias generales. Mantener la dirección y los espacios indicados por el fabricante.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

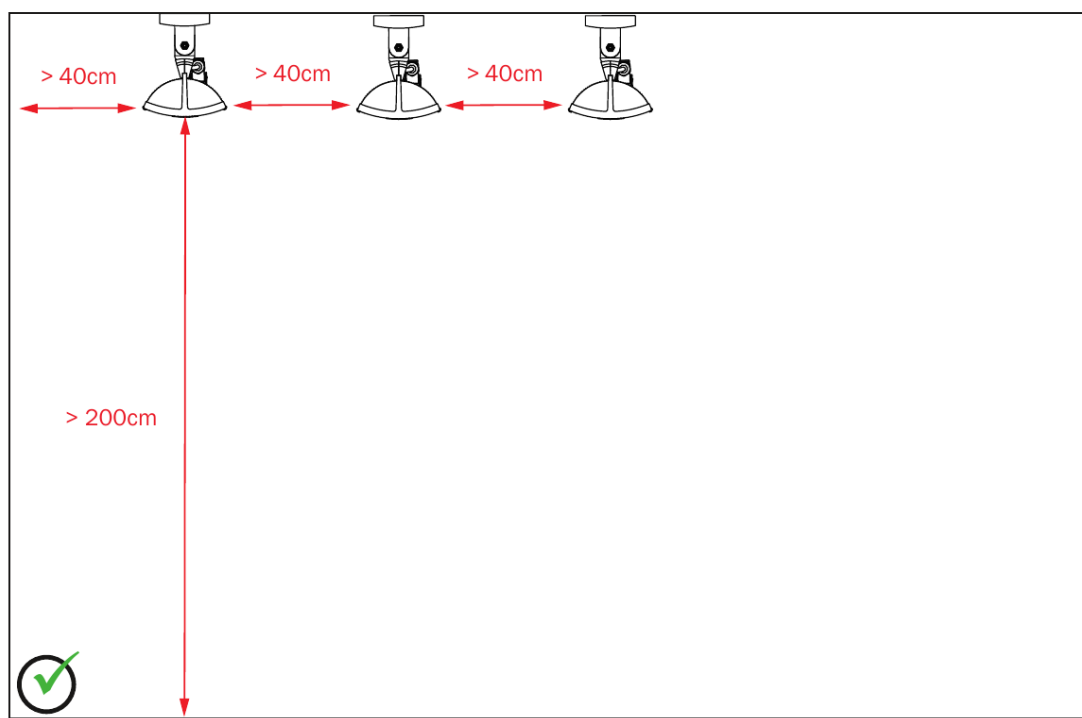
Distancias de seguridad adicionales



Respetar las distancias frontales y laterales, así como los espacios específicos para cada situación de instalación.

05 / DISTANCIAS DE SEGURIDAD

Espacio entre dispositivos



La configuración de este fabricante especifica los espacios laterales, el espaciamiento entre los dispositivos y la altura de montaje.

Distancias mínimas, requisitos locales

Las distancias que se muestran son valores mínimos. Las normas locales de construcción y prevención de incendios pueden requerir protección adicional, especialmente en superficies de montaje combustibles. Cualquier configuración que difiera de las instrucciones requiere la aprobación técnica del fabricante. Una instalación no aprobada puede ser peligrosa e invalidar la garantía del fabricante.

06 / INSTALACIÓN

Preparar la puesta en servicio

Desembalaje y comprobación

Desempaqueta con cuidado el calentador y sus accesorios. No utilice objetos de corte que puedan dañar el dispositivo. El embalaje puede reciclarse en los canales apropiados, de conformidad con las disposiciones locales. Antes de la instalación, compruebe que la tensión de red coincide con la tensión indicada en la placa de características. Las instrucciones son para modelos estándar; las dimensiones y los requisitos pueden diferir para la fabricación especial.

Preparación de la superficie de montaje

El calentador está diseñado para el montaje en pared o techo. Compruebe la resistencia de la superficie de montaje. Las fijaciones deben soportar las fuerzas de tracción y de cizallación correspondientes a

al menos tres veces el peso del calentador, incluidos los accesorios. Utilice tornillos adecuados para el

superficie de montaje y accesorios suministrados. Un soporte de montaje es suficiente para el conjunto especificado por el fabricante. Siga todos los diagramas de montaje y distancias mínimas en las páginas 09 a 17.

Comprobar antes de encender

Los cables nunca deben entrar en contacto con la superficie del calentador. El calentador no debe colocarse directamente debajo de una toma; mantener al menos 20 cm entre sus lados y las tomas adyacentes. Asegurar una ventilación adecuada. La primera entrada en servicio se realizará después de que el profesional haya comprobado la instalación, la conexión, los dispositivos de protección y el medio ambiente.

Uso en el interior

La documentación del fabricante incluye un control termostático adecuado para la instalación interior. Las funciones y los datos de control extraídos del manual se presentan en la página 22. El PURE se entrega sin termostato integrado.

07 / MANTENIMIENTO

Limpie y conserve su PURE

Corta la energía y espera por lo menos 30 minutos.

Antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de su fuente de alimentación. Para una conexión fija, corte la energía en todos los postes. Asegúrese de que el calentador esté completamente enfriado.

Delante y superficies

Limpiar las superficies sólo con un paño ligeramente húmedo y muy suave. Antes del primer uso, también limpiar el aparato con un tejido húmedo. Nunca utilice productos que contengan sustancias alcalinas, hidróxido de sodio, jabón, tensioactivos, disolventes o alcohol.

Reflector y elementos de calefacción

Utilice sólo un paño muy suave o un cepillo suave. No haga ningún cambio y no reemplace ninguna pieza sin intervención del servicio aprobado por el proveedor.

En caso de avería

Detenga el calentador y desconecte su fuente de alimentación. No utilice un dispositivo con fachada agrietada, deformación, cable deteriorado o elemento de calefacción roto. Identifíquelo como defectuoso y póngase en contacto con su distribuidor.

Desactivación y fin de vida

Cuando el calentador llegue al final de su vida útil, un especialista debe desconectarlo de acuerdo con los requisitos aplicables y evitar que se vuelva a encender. Etiquetalo como fuera de servicio. Desecharlo mediante el sistema adecuado de recogida de equipos eléctricos, siguiendo las normas medioambientales.

08 / GARANTÍA

Garantía y asistencia

El manual HEATSCOPE describe una garantía del fabricante de 24 meses desde la fecha la compra de nuevos equipos. Se excluyen las partes de desgaste y los defectos que sólo afectan ligeramente al uso. Mantenga la factura original que muestra la fecha de compra y el modelo.

Antes de devolver el calentador

Póngase en contacto con su distribuidor con la prueba de compra y una descripción precisa del defecto.

No envíe el calentador antes de obtener el procedimiento de retorno. El fabricante sólo acepta:

equipos protegidos por un embalaje de transporte adecuado. Dependiendo de las condiciones descritas por el fabricante, la toma de posesión podrá consistir en la reparación, sustitución de la unidad o pieza, a su discreción. La forma o el color de una unidad reemplazada puede diferir ligeramente. La fecha de compra original sigue siendo el punto de partida de la garantía; una reparación o sustitución no prolonga este período.

Exclusiones indicadas por el fabricante

El aviso excluye los daños causados por manipulación o uso inadecuado, piezas no originales, accesorios no recomendados, así como eventos externos como incendios, relámpagos o transporte. También se refiere a la exclusión de la responsabilidad por daños indirectos a personas o bienes. El fabricante indicará que la garantía ya no se aplica si el número de serie ha sido modificado, retirado o borrado, o si el aparato ha sido abierto, deteriorado, modificado, reconstruido o reparado por una persona no autorizada. La Declaración de Conformidad CE, RAEE y RoHS está disponible a petición del proveedor.

Estas indicaciones son la garantía del fabricante del manual de origen; no sustituyen las condiciones de venta de Radiant Heater.

Su contacto

Radiant Heater

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/es/contacto

09 / DATOS TÉCNICOS

PURE 3000 W - serie PE

Modelos	MHS-PE3000AB / MHS-PE3000WT
Alimentación	220-240 V AC, 50/60 Hz
Potencia indicada en la hoja de datos PURE	3000 W
Potencia a 240 V en el manual	3200 W (PE3000)
Intensidad en la ficha PURE	13,04 A
Intensidad a 240 V en el manual	13,33 A (PE3000)
Cable de alimentación	1,1 m / 4 × 1,5 mm ²
Frontal vitrocerámico - temperatura máxima	350 °C (PURE)
Carcasa - temperatura máxima	120 °C
Temperatura del filamento	1100-1300 °C
Tiempo para el pleno poder	Unos 20-30 segundos
Luz visible	Menos de 300-400 lumens
Altura de montaje recomendada	Mínimo 1,8 m / máximo 2,7 m
Grado de protección IP	IP65
Control	ON/OFF, 100 % / 50 %
Control remoto	Con un SmartBox compatible
Dimensiones del calefactor	1044 × 166 × 87 mm
Peso	7,5 kg

Los valores se distinguen por la fuente: la hoja de datos específica PURE para las especificaciones del modelo 3000 W, y el manual del fabricante para los valores medidos explícitamente a 240 V. La placa de características en el calentador es la referencia.

10 / CONTROL EN INTERIORES

Control termostático

El calentador PURE se entrega sin termostato integrado. El manual del fabricante presenta la asociación con el termostato inteligente opcional DEVlreg™, con medición de temperatura ambiente, programación semanal y detección de apertura de ventanas.

Especificaciones manuales para el PE3000 a 240 V

Potencia térmica nominal de P_{nom}	3,2 kW
Potencia térmica mínima P_{min}	1,6 kW
Potencia máxima continua $P_{max,c}$	3,2 kW
Consumo auxiliar e_{max} , e_{min} , e_{SB}	No aplicable en el manual

Funciones reportadas con DEVlreg™ Smart

Control electrónico con programación	Sí
Detección de presencia	No
Detección de apertura de ventanas	Sí
Control remoto	Sí
Reglamentación adaptativa de puesta en marcha	No
Limitación del tiempo de funcionamiento	Sí
Sensor de globo negro	No

Referencia de la documentación de origen

La notificación del fabricante combina esta información con la Directiva 2009/125/CE y el Reglamento UE 2015/1188. Estas referencias son las del documento fuente; esta adaptación no constituye una nueva certificación de conformidad. Para la instalación interior, confirmar el control y los requisitos aplicables por el profesional y el fabricante.

CONTACTO / ASISTENCIA

Su contacto

Radiant Heater

Para una cuestión de instalación, control, compatibilidad o servicio post-venta, indicar la referencia exacta y el número de serie del calentador. Para una solicitud de garantía, adjuntar la factura y una descripción del defecto.

+33 (0)4 23 15 02 48

radiant-heater.com/es/contacto

Encuentre los productos en nuestra web

HEATSCOPE Pure 3000 W All Black

HEATSCOPE Pure 3000 W White